

# Indbygnings- og brugervejledning

## Märklin 60760 Digital ombygningssæt til lokomotiver med tromlekummulator motor

Dansk oversættelse version 1.0 Oktober 2007 Peter E. Jonasen baseret på den tyske original 101677/0906/SmEf



Märklin 60760 Dekoder og ombygningssæt (2)

1	Generelt	2
2	Forberedelse	2
3	Tildeling af ekstrafunktioner til dekoderen	2
4	Indbygning af motor	2
5	Montering af ledninger	3
6	Kabelfarver	4
7	Drift med Delta	4
8	Drift med Control Unit 6021, Mobile Station eller Central Station	5
9	Tilpasning til Mobile Station	5
10	Indstilling af lokomotivets parametre med Control Unit 6021	5
11	Indstilling af lokomotivets parametre med Mobile Station	6
12	Indstilling af lokomotivets parametre med Central Station	6
13	Parametertabel	7

### 1 Generelt

Ombygningen må kun udføres af autoriseret fagpersonale (f.eks. en Märklin Digital forhandler). I modsat fald falder garantien væk.

### 2 Forberedelse

- Undersøg om lokomotivet er mekanisk i orden
- Undersøg om ombygningssættet passer til lokomotiv og motortype (tromlekummulator)
- Undersøg om den elektriske belastning passer til dekoderen

### **3** Tildeling af ekstrafunktioner til dekoderen

Maksimum belastning af motorudgangen:	800 mA
Maksimum belastning af funktionsudgange	150 mA
Maksimum samlet belastning	1100 mA
	C 1 (* 1

=> maksimalt 2 glødelamper 610 080 eller 1 glødelampe 610 040 per funktionsudgang.

### 4 Indbygning af motor

- Trin 1 Afmonter motorskjold, anker, feltspole (magnet) og elektronik eller mekanisk retningsomskifter.
- Trin 2 Kondensatorerne C2 og C3 skal fjernes fra det nye motorskjold, hvis de er monteret fra fabrikken.



Trin 3 Kontroller mekanisk funktionalitet og ret eventuelle fejl.

Trin 4 Monter den nye feltmagnet, anker og motorskjold.

Märklin 60760 Dekoder og ombygningssæt (3)

### 5 Montering af ledninger

Kondensatorerne C2 og C3 skal fjernes fra det nye motorskjold, hvis de er monteret fra fabrikken. Motoren må ikke på nogen måde, heller ikke via radiostøjdrosselspolerne, have forbindelse til stel (chassis).

Trin 1	Rød og brun forsyningsledning (fra spor) tilsluttes.
Trin 2	Belysning (grå for og gul bag) monteres. Returledningen (orange) må kun anvendes, hvis belysningen ikke har elektrisk forbindelse med stel (chassis).
Trin 3	Motortilslutninger (grøn og blå) tilsluttes. Glem ikke at sætte drosselspoler på motortilslutningerne.
Trin 1	A from an afatam, at learnalarathing an lea nanar common. Cront an hist leahal amhuttan

Trin 4 Afrøv og afstem, at kørselsretning og lys passer sammen. Grønt og blåt kabel ombyttes, hvis den ikke passer.

Den orange ledning må IKKE forbindes med den brune ledning!

Eksempelvise tilslutninger:



Læs flere vejledninger på www.digitaltog.dk

Märklin 60760 Dekoder og ombygningssæt (4)

- Pas på stød og trykbelastning af dekoderen
- Beskyt dekoderen mod fedtstof og fugtighed
- Plastikbeskyttelsen om dekoderen må ikke fjernes
- Lod aldrig direkte på dekoderen, forlæng i stedet ledningerne
- Dæk aldrig dekoderen til med isolerbånd, da dekoderen så ikke kan lede varme væk, og en overophedning er en mulighed.
- Under indbygning må der ikke være strøm på lokomotivet
- Ingen ledninger må på noget tidspunkt berøre lokomotivets metaldele
- Pas på ved samlingen af lokomotivet, så ingen af ledningerne bliver ødelagt, da der er risiko for kortslutninger



### 6 Kabelfarver

Forbindelse	Ledningsfarve	
(1) Lys bagerst (-)	Gul	
(2) Lys forreste (-)	Grå	
(3) Fælles stel	Orange	
(4) Motor forbindelse 1	Grøn	
(5) Motor Forbindelse 2	Blå	
(6) Kørestrøm stel	Brun	
(7) Kørestrømstrøm (midterleder)	Rød	

### 7 Drift med Delta

- Fabriksindstillet adresse: Damplokomotiv (78)
- Den indstillede adresse kan kun ændres med Control Unit (6021), Mobile Station eller Central Station.
- Function, f.eks. lys tilsluttet gul og grå ledning kan tændes og slukkes med Märklin 66045.

Læs flere vejledninger på www.digitaltog.dk

Märklin 60760 Dekoder og ombygningssæt (5)

### 8 Drift med Control Unit 6021, Mobile Station eller Central Station

- Fabriksindstillet adresse: Damplokomotiv (78)
- Function, f.eks. lys tilsluttet gul og grå ledning kan tændes og slukkes
- F4: minimering af acceleration og bremseforsinkelse

#### 9 Tilpasning til Mobile Station

- 1. Vælg et egnet lokomotiv (36850) fra databanken
- 2. Tilpas adressen
- 3. Vælg betegnelse til skærmen

#### 10 Indstilling af lokomotivets parametre med Control Unit 6021

- 1. Forudsætningen er en opstilling som nedenstående, og at der kun står et lokomotiv på anlægget.
- 2. Tryk "Stop" og "Go" samtidig indtil displayet blinker "99"
- 3. Tryk "Stop"
- 4. Indtast lokmotivadresse "80"
- 5. Lav et varigt retningsskift og tryk samtidig på "Go" tasten
- 6. Lyset på lokomotivet blinker. Hvis det ikke gør gentages fra trin 2.
- 7. Indtast værdien af det register, du vil ændre (se tabel efterstående)
- 8. Lav et retningsskifte
- 9. Indtast den nye værdi
- 10. Lav et retningsskift
- 11. Afslut programmeringen ved at trykke "Stop" tasten efterfulgt af "Go" tasten.



Märklin 60760 Dekoder og ombygningssæt (6)



### 11 Indstilling af lokomotivets parametre med Mobile Station

For at kunne ændre i lokomotivets parametre skal der vælges en værdi fra databanken, som tillader ændring (f.eks. 55742, 36850). Tag ubetinget hensyn til:

- Kun det lokomotiv, der ønskes ændring i, må forsynes af Mobile Station under operationen
- Følgende parametre kan stilles: Adresse, accelerations- og bremseforsinkelse, højeste hastighed og lokomotiv reset (stiller tilbage til fabriksindstillinger).
- Accelerations- og bremseforsinkelse sættes samtidigt i menuen "ACC"
- Efter ændring af adresse, skal værdien i Lokliste også tilpasses, såfremt dette ikke understøtter ekstern programmering af dekodere.

Tip: Databanken i Mobile Station kan opdateres ved at tilslutte Mobile Station til en Central Station. Ved opdateringen mistes alle indlæg i LokListe.

### 12 Indstilling af lokomotivets parametre med Central Station

Udføres i henhold til vejledningen for Central Station. Vejledningen findes på dansk på <u>www.digitaltog.dk</u>

### 13 Indstilling af lokomotivets parametre med Uhlenbrock Intellibox

Trin	På IB	Note
01	Tænd for IB	
02	Stil lokomotivet på programmeringssporet	
03	[Lok#] [2][3] [Lok#] [Menu] Bladre med	Sæt lokomotivets adresse til gl.
	[pil ned] til gl. motorola [Enter]	Motorolaformat for at kunne programmere.
04	Hold [GO] og [STOP] nede samtidig til du	Gennemfør reset af IB
	ser "** reset **" i displayet.	
05	[Lok#] 23 [Enter]	Vælg lokomotivet, der skal programmeres

Med Uhlenbrock Intellibox kan du programmere adresserne 01 – 155.

Læs flere vejledninger på www.digitaltog.dk

# **www.digitaltog.dk** Märklin 60760 Dekoder og ombygningssæt (7)

Trin	På IB	Note
06	[Mode] [4]	Sæt IB i programmeringsmode
07	[Menu]	Relæet i IB høres tydeligt
08	[Retningsskift] trykkes ned og holdes nede mens du trykker én gang på [Menu]	Relæet i IB klikker en gang, dekoderen sættes i programmeringsmode og lokomotivet blinker hurtigt
09	Slip [Retningsskift]	Lokomotivet blinker hurtigt
10	[Lok#] 01 [Enter] [Retningsskift]	Vælg programmering af CV 01 (adresse) Lokomotivet blinker 2 gange
11	[Lok#] 76 [Enter] [Retningsskift]	Vælg 76 som lokomotivets adresse Lokomotivets lys lyser ca.1 sekund og fortsætter herefter med at blinke
	Gentag evt. 10 og 11 for at ændre i flere CV'er	
12	Tryk [Stop] og vent i nogle sekunder, og derefter tryk [Go]	Afslut programmeringen

#### 14 Parametertabel

Parameter	Register	Værdi
Adresse	01	01 - 80
Accelerations- og	03	01 – 31
bremseforsinkelse		
Højeste hastighed	05	01 - 63
Reset til fabriksværdier	08	08